

BALANÇO 2009

Relatório das despesas e rendimentos	2
Despesas separados por contas	3
Rendimentos	4
Detalhes das facturas.....	5



Balanço 2009

Relatório das despesas e rendimentos

Descrição	CVE	EUR
Despesas total	5.303.547	48.098,19
Pessoal	2.633.941	23.887,37
Taxas bancárias	7.500	68,02
Batuku	20.520	186,10
Despesas de carro	313.805	2.845,92
Escola Futebol	318.767	2.890,92
Actividades culturais	802.895	7.281,50
Terracotta Produção	10.550	95,68
Transporte	206.590	1.873,58
Centro - Material de escritório	47.460	430,42
Centro - Abastecimento de energia	274.477	2.489,25
Centro - Telefone/Internet	173.823	1.576,41
Centro - Manutenção de predio	245.266	2.224,33
Centro - Abastecimento de água	48.400	438,94
Outro	199.553	1.809,76
Rendimentos total	5.620.872	50.976,03
Saldo 2007	311.874	2.828,41
Donativos Delta Cultura Austria	3.414.909	30.970,02
FIFA/FFH	710.535	6.443,89
Câmara Municipal Tarrafal	56.100	508,77
Actividades culturais	790.481	7.168,92
Batuku para turistas	100.400	910,53
Donativos em Cabo Verde	236.573	2.145,49
Balanço	317.325	2.877,84

Taxa de câmbio = 110,2650

Balanço 2009

Despesas separadas por contas

Descrição	CVE	EUR
Pessoal	2.633.941	23.887,37
Gerencia (Gerente, Assistente)	1.225.396	11.113,19
Guarda, Bar	214.700	1.947,13
Escola de Futebol (treinadores/profesora)	956.645	8.675,87
Terracotta (2 trabalhadores)	237.200	2.151,18
Taxas bancárias	7.500	68,02
Batuku	20.520	186,10
Despesas de carro	313.805	2.845,92
Gasoleo	182.490	1.655,01
Oleo	16.125	146,24
Reparação	115.190	1.044,67
Escola de Futebol	318.767	2.890,92
Material	285.900	2.592,84
Diversos (medicamentos, etc.)	32.867	298,07
Actividades culturais	802.895	7.281,50
Terracotta Produção	10.550	95,68
Transporte	206.590	1.873,58
Transporte Material Europa - Tarrafal	161.640	1.465,92
Despesas Tarrafal-Praia-Tarrafal	44.950	407,65
Centro - material de escritório	47.460	430,42
Impressora	14.150	128,33
Resma papel	14.930	135,40
Acessórios	18.380	166,69
Centro - abastecimento de energia	274.477	2.489,25
Centro - Telefone/Internet	173.823	1.576,41
Fixo	51.583	467,81
Internet	115.900	1.051,10
Movel	6.340	57,50
Centro - manutenção de predio	245.266	2.224,33
Equipamento sala de informática	209.372	1.898,81
Outro	35.894	325,52
Centro - abastecimento de água	48.400	438,94
Outro	199.553	1.809,76
Total	5.303.547	48.098,19

Taxa de câmbio = 110,2650

Balanço 2009

Rendimentos

Descrição	CVE	EUR
Saldo 2007	311.874	2.828,41
Donativos Delta Cultura Austria	3.414.909	30.970,02
FIFA/FFH	710.535	6.443,89
Câmara Municipal Tarrafal	56.100	508,77
Tanztheater Global	790.481	7.168,92
Batuku para turistas	100.400	910,53
Donativos em Cabo Verde	236.573	2.145,49
Rendimentos total	5.620.872	50.976,03

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balço CVE			Balço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Mo-eda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balço EUR
Transporte do Balço 2008										311.874			2.828,41
DCCV09/001	03.01.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	309.874	0,00	18,14	2.810,27
DCCV09/002	03.01.09	Escola Futebol	Helder Moreira Santos	Despachante para donativo de FIFA	8.000	CVE	110,2650	0	8.000	301.874	0,00	72,55	2.737,72
DCCV09/003	03.01.09	Manutenção de prédio	ASA Branca	Silicone	480	CVE	110,2650	0	480	301.394	0,00	4,35	2.733,36
DCCV09/004	05.01.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	298.234	0,00	28,66	2.704,70
DCCV09/005	06.01.09	Outro	Correios de Cabo Verde	Taxa do importação	4.530	CVE	110,2650	0	4.530	293.704	0,00	41,08	2.663,62
DCCV09/006	06.01.09	Outro	Correios de Cabo Verde	Taxa de aviso de chegada	50	CVE	110,2650	0	50	293.654	0,00	0,45	2.663,17
DCCV09/007	06.01.09	Escola Futebol	Mini Mercado Mena	Detergente	541	CVE	110,2650	0	541	293.113	0,00	4,91	2.658,26
DCCV09/008	06.01.09	Manutenção de prédio	Mini Mercado Mena	Material de limpeza	1.550	CVE	110,2650	0	1.550	291.563	0,00	14,06	2.644,20
DCCV09/009	07.01.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	289.563	0,00	18,14	2.626,07
DCCV09/010	07.01.09	Projecto de Barro	ASA Branca	Pinçel	660	CVE	110,2650	0	660	288.903	0,00	5,99	2.620,08
DCCV09/011	07.01.09	Projecto de Barro	ASA Branca	Lixa, etc.	2.020	CVE	110,2650	0	2.020	286.883	0,00	18,32	2.601,76
DCCV09/012	07.01.09	Manutenção de prédio	Shell Tarrafal	Petroleo	170	CVE	110,2650	0	170	286.713	0,00	1,54	2.600,22
DCCV09/013	08.01.09	Projecto de Barro	Shell Tarrafal	Gasoleo, petroleo	1.070	CVE	110,2650	0	1.070	285.643	0,00	9,70	2.590,52
DCCV09/FIFA/2/032	08.01.09	Escola Futebol	Loya Juddy	25 par de bota, 30 cone	97.400	CVE	110,2650	0	97.400	188.243	0,00	883,33	1.707,19
DCCV09/014	09.01.09	Material de escritório	Superinha	Cartões diversos	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	187.243	0,00	9,07	1.698,12
DCCV09/015	09.01.09	Despesas de carro	Touba Tarrafal	Reparação travão	23.500	CVE	110,2650	0	23.500	163.743	0,00	213,12	1.485,00
DCCV09/016	12.01.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	161.743	0,00	18,14	1.466,86
DCCV09/017	17.01.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	159.743	0,00	18,14	1.448,72
DCCV09/018	19.01.09	Transporte	Divers.	Gerente Tarrafal-Praia-Tarrafal	1.600	CVE	110,2650	0	1.600	158.143	0,00	14,51	1.434,21
DCCV09/019	20.01.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	3.000	CVE	110,2650	0	3.000	155.143	0,00	27,21	1.407,00
DCCV09/020	21.01.09	Escola Futebol	Mini Mercado Mena	Detergente	1.080	CVE	110,2650	0	1.080	154.063	0,00	9,79	1.397,21
DCCV09/021	21.01.09	Actividades cultural	Texteis Lda.	Tecido para Carnaval	4.463	CVE	110,2650	0	4.463	149.600	0,00	40,48	1.356,73
DCCV09/022	21.01.09	Transporte	Divers.	Tarrafal-Praia-Tarrafal (Assistente)	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	148.600	0,00	9,07	1.347,66
DCCV09/023	22.01.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.500	CVE	110,2650	0	1.500	147.100	0,00	13,60	1.334,06
DCCV09/024	23.01.09	Outro	Direcção Geral das Alfândegas de Cabo Verd	Taxa de importação para computador	4.530	CVE	110,2650	0	4.530	142.570	0,00	41,08	1.292,98
DCCV09/025	23.01.09	Pessoal-Centro	Direcção Geral das Contribuições e Impostos	IUR Janeiro 09	1.430	CVE	110,2650	0	1.430	141.140	0,00	12,97	1.280,01
DCCV09/026	23.01.09	Telefone/Internet	Superinha	Cartão de recarga movel	600	CVE	110,2650	0	600	140.540	0,00	5,44	1.274,57
DCCV09/027	23.01.09	Projecto de Barro	Superinha	Lixa	100	CVE	110,2650	0	100	140.440	0,00	0,91	1.273,66
DCCV09/028	23.01.09	Pessoal-Centro	INPS	Seguro empregados Decembro 08	11.500	CVE	110,2650	0	11.500	128.940	0,00	104,29	1.169,37
DCCV09/FIFA/2/033	23.01.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Seguro empregados Decembro 08	14.950	CVE	110,2650	0	14.950	113.990	0,00	135,58	1.033,78
DCCV09/029	25.01.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	111.990	0,00	18,14	1.015,65
DCCV09/030	26.01.09	Transporte	Divers.	Tarrafal-Praia-Tarrafal e Taxi na Tarrafal	1.250	CVE	110,2650	0	1.250	110.740	0,00	11,34	1.004,31
DCCV09/031	27.01.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	650	CVE	110,2650	0	650	110.090	0,00	5,89	998,41
DCCV09/032	27.01.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	108.090	0,00	18,14	980,28
DCCV09/033	27.01.09	Manutenção de prédio	Superinha	Lampadas	360	CVE	110,2650	0	360	107.730	0,00	3,26	977,01
DCCV09/034	27.01.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	104.570	0,00	28,66	948,35
DCCV09/035	28.01.09	Manutenção de prédio	Belanda	Vidro	940	CVE	110,2650	0	940	103.630	0,00	8,52	939,83
DCCV09/036	28.01.09	Rendimentos	Vista Verde Tours	Visita de turistas na Centro	14.600	CVE	110,2650	14.600	0	118.230	132,41	0,00	1.072,24
DCCV09/037	28.01.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo	242.583	CVE	110,2650	242.583	0	360.813	2.200,00	0,00	3.272,24
DCCV09/038	28.01.09	Taxa bancária	Caixa Economica	Despesas de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	360.313	0,00	4,53	3.267,70
DCCV09/039	30.01.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	358.313	0,00	18,14	3.249,56
DCCV09/040	30.01.09	Escola Futebol	Consuldo da Suíça em Praia	Visto para futebolista (Patriki)	7.300	CVE	110,2650	0	7.300	351.013	0,00	66,20	3.183,36
DCCV09/041	30.01.09	Escola Futebol	IMPAR - Seguros	Seguro de viagem para futebolista (Patriki)	10.442	CVE	110,2650	0	10.442	340.571	0,00	94,70	3.088,66
DCCV09/042	30.01.09	Transporte	Divers.	Tarrafal-Praia-Tarrafal	1.200	CVE	110,2650	0	1.200	339.371	0,00	10,88	3.077,78
DCCV09/043	31.01.09	Transporte	Divers.	Gerente Tarrafal-Praia-Tarrafal	3.500	CVE	110,2650	0	3.500	335.871	0,00	31,74	3.046,04
Total Janeiro 2009								257.183	233.186	335.871	2.332,41	2.114,78	3.046,04

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balanço CVE			Balanço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Moeda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/044	01.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	333.871	0,00	18,14	3.027,90
DCCV09/045	02.02.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Reparação de pneu	800	CVE	110,2650	0	800	333.071	0,00	7,26	3.020,64
DCCV09/046	02.02.09	Pessoal-Projecto de Barro	Aracy da Veiga Furtado	Salário assistente Janeiro 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	318.071	0,00	136,04	2.884,61
DCCV09/047	02.02.09	Pessoal-Projecto de Barro	Rosalia Maria Bettencourt	Salário gerente de oficina Janeiro 09	18.400	CVE	110,2650	0	18.400	299.671	0,00	166,87	2.717,74
DCCV09/FIFA/2/034	02.02.09	Pessoal-Escola Futebol	Pedro Joaquim Furtado Moreno	Salário treinador Janeiro 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	277.376	0,00	202,19	2.515,54
DCCV09/FIFA/2/035	02.02.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Janeiro 09	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	257.596	0,00	179,39	2.336,16
DCCV09/FIFA/2/036	02.02.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário Professora explicação Janeiro 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	235.301	0,00	202,19	2.133,96
DCCV09/FIFA/2/037	02.02.09	Pessoal-Centro	Estela Amarília Cabral Correia	Salário assistente Janeiro 09	26.400	CVE	110,2650	0	26.400	208.901	0,00	239,42	1.894,54
DCCV09/048	03.02.09	Outro	Mini Mercado Mena	Alimentação de grupo de turistas	1.334	CVE	110,2650	0	1.334	207.567	0,00	12,10	1.882,44
DCCV09/049	03.02.09	Telefone/Internet	CV Móvel	Cartão movel	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	206.567	0,00	9,07	1.873,37
DCCV09/050	03.02.09	Transporte	Jorge Lopes Evora	Transporte donativo de FIFA para Tarrafal	6.000	CVE	110,2650	0	6.000	200.567	0,00	54,41	1.818,96
DCCV09/051	03.02.09	Transporte	Taxi	Taxi gerenti na Praia	600	CVE	110,2650	0	600	199.967	0,00	5,44	1.813,51
DCCV09/FIFA/2/038	03.02.09	Escola Futebol	Asa	Taxa de armazem de donativo de FIFA	17.263	CVE	110,2650	0	17.263	182.704	0,00	156,56	1.656,96
DCCV09/FIFA/2/039	04.02.09	Telefone/Internet	CV Multimedia	Internet Dezembro 2008	14.950	CVE	110,2650	0	14.950	167.754	0,00	135,58	1.521,37
DCCV09/FIFA/2/040	04.02.09	Telefone/Internet	CV Telecom	Telefone Dezembro 2008	3.499	CVE	110,2650	0	3.499	164.255	0,00	31,73	1.489,64
DCCV09/052	04.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	3.000	CVE	110,2650	0	3.000	161.255	0,00	27,21	1.462,43
DCCV09/053	06.02.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Reparação de pneu	500	CVE	110,2650	0	500	160.755	0,00	4,53	1.457,90
DCCV09/054	07.02.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	800	CVE	110,2650	0	800	159.955	0,00	7,26	1.450,64
DCCV09/055	07.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	157.955	0,00	18,14	1.432,51
DCCV09/056	07.02.09	Telefone/Internet	Superinha	Cartão movel	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	156.955	0,00	9,07	1.423,44
DCCV09/057	08.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	154.955	0,00	18,14	1.405,30
DCCV09/058	10.02.09	Material de escritório	Superinha	Papel cavalinha	200	CVE	110,2650	0	200	154.755	0,00	1,81	1.403,48
DCCV09/059	10.02.09	Escola Futebol	Mini Mercado Mena	Detergente	541	CVE	110,2650	0	541	154.214	0,00	4,91	1.398,58
DCCV09/060	10.02.09	Projecto de Barro	Comércio Geral Santos	Câmara para carrinho	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	153.214	0,00	9,07	1.389,51
DCCV09/061	13.02.09	Material de escritório	Superinha	Resma de papel	500	CVE	110,2650	0	500	152.714	0,00	4,53	1.384,97
DCCV09/062	13.02.09	Manutenção de prédio	Superinha	Corda	300	CVE	110,2650	0	300	152.414	0,00	2,72	1.382,25
DCCV09/063	14.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	150.414	0,00	18,14	1.364,12
DCCV09/064	15.02.09	Telefone/Internet	Minimercado Tatá	Cartão movel	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	149.414	0,00	9,07	1.355,05
DCCV09/065	16.02.09	Escola Futebol	Orbitur	Passagem futebolista (Patriki) para Sal	8.250	CVE	110,2650	0	8.250	141.164	0,00	74,82	1.280,23
DCCV09/066	18.02.09	Outro	Correios de Cabo Verde	Taxa do aviso de chegada	50	CVE	110,2650	0	50	141.114	0,00	0,45	1.279,77
DCCV09/067	18.02.09	Escola Futebol	Mini Mercado Mena	Detergente	541	CVE	110,2650	0	541	140.573	0,00	4,91	1.274,87
DCCV09/068	18.02.09	Actividades cultural	Mini Mercado Mena	Festa de Batukaderas	4.741	CVE	110,2650	0	4.741	135.832	0,00	43,00	1.231,87
DCCV09/069	19.02.09	Despesas de carro	Alberto Soares Borges	Reparação Iona	4.000	CVE	110,2650	0	4.000	131.832	0,00	36,28	1.195,59
DCCV09/070	19.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	129.832	0,00	18,14	1.177,46
DCCV09/071	21.02.09	Material de escritório	Papelaria Multifunção	Resma papel	450	CVE	110,2650	0	450	129.382	0,00	4,08	1.173,38
DCCV09/072	22.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	127.382	0,00	18,14	1.155,24
DCCV09/073	23.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	735	CVE	110,2650	0	735	126.647	0,00	6,67	1.148,57
DCCV09/074	25.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	124.647	0,00	18,14	1.130,43
DCCV09/075	26.02.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.500	CVE	110,2650	0	1.500	123.147	0,00	13,60	1.116,83
DCCV09/076	27.02.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	122.647	0,00	4,53	1.112,30
DCCV09/077	27.02.09	Manutenção de prédio	Betonor	Cimento para tanque de água	780	CVE	110,2650	0	780	121.867	0,00	7,07	1.105,22
DCCV09/078	28.02.09	Telefone/Internet	Superinha	Cartão movel	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	120.867	0,00	9,07	1.096,15
DCCV09/079	28.02.09	Transporte	Divers.	Gerente Tarrafal-Praia-Tarrafal	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	118.867	0,00	18,14	1.078,01
Total Fevereiro 2009								0	217.004	118.867	0,00	1.968,02	1.078,01

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balanço CVE			Balanço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Moeda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/080	01.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	3.000	CVE	110,2650	0	3.000	115.867	0,00	27,21	1.050,81
DCCV09/081	03.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	113.867	0,00	18,14	1.032,67
DCCV09/082	04.03.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo	154.371	CVE	110,2650	154.371	0	268.238	1.400,00	0,00	2.432,67
DCCV09/083	04.03.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Taxa de câmbio	500	CVE	110,2650	0	500	267.738	0,00	4,53	2.428,13
DCCV09/084	06.03.09	Batuku	Bó Casa - Comércio de Têxteis, Lda	Fasenda para Batukinhas	6.520	CVE	110,2650	0	6.520	261.218	0,00	59,13	2.369,00
DCCV09/085	06.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	259.218	0,00	18,14	2.350,87
DCCV09/086	06.03.09	Despesas de carro	Tchonás Bisnis	Reparação pneu	400	CVE	110,2650	0	400	258.818	0,00	3,63	2.347,24
DCCV09/087	06.03.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Pincel, diluente	660	CVE	110,2650	0	660	258.158	0,00	5,99	2.341,25
DCCV09/088	06.03.09	Manutenção de prédio	Shell Tarrafal	Isolkote	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	257.158	0,00	9,07	2.332,18
DCCV09/089	09.03.09	Pessoal-Projecto de Barro	Aracy da Veiga Furtado	Salário trabalhadora Fevereiro 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	242.158	0,00	136,04	2.196,15
DCCV09/090	09.03.09	Pessoal-Projecto de Barro	Rosalia Maria Bettencourt	Salário trabalhadora Fevereiro 09	18.400	CVE	110,2650	0	18.400	223.758	0,00	166,87	2.029,28
DCCV09/FIFA/2/041	09.03.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário Gerente Escola Futebol Fev. 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	201.463	0,00	202,19	1.827,08
DCCV09/FIFA/2/042	09.03.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Fevereiro 2009	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	181.683	0,00	179,39	1.647,70
DCCV09/FIFA/2/043	09.03.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário professora explicação Fev.09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	159.388	0,00	202,19	1.445,50
DCCV09/FIFA/2/044	09.03.09	Pessoal-Centro	Estela A. Cabral Correia	Salário assistente Fevereiro 09	26.400	CVE	110,2650	0	26.400	132.988	0,00	239,42	1.206,08
DCCV09/FIFA/2/045	09.03.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Fevereiro 2009	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	82.988	0,00	453,45	752,63
DCCV09/FIFA/2/046	09.03.09	Pessoal-Centro	Manuel Mendes	Salário guard Fevereiro 2009	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	67.988	0,00	136,04	616,59
DCCV09/091	11.03.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	64.828	0,00	28,66	587,93
DCCV09/092	12.03.09	Material de escritório	Papelaria Sucesso	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	64.328	0,00	4,53	583,40
DCCV09/093	12.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	62.328	0,00	18,14	565,26
DCCV09/094	13.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	4.000	CVE	110,2650	0	4.000	58.328	0,00	36,28	528,98
DCCV09/095	19.03.09	Material de escritório	Superinha	Cartolina, etc.	730	CVE	110,2650	0	730	57.598	0,00	6,62	522,36
DCCV09/096	20.03.09	Rendimentos	Studiosus Tours	Grupo de turistas na Centro	9.000	CVE	110,2650	9.000	0	66.598	81,62	0,00	603,98
DCCV09/097	22.03.09	Despesas de carro	Shell Assomada	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	65.598	0,00	9,07	594,91
DCCV09/098	22.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	3.000	CVE	110,2650	0	3.000	62.598	0,00	27,21	567,71
DCCV09/099	24.03.09	Rendimentos	Vista Verde Tours	Grupo de turistas na Centro	6.800	CVE	110,2650	6.800	0	69.398	61,67	0,00	629,38
DCCV09/100	24.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	67.398	0,00	18,14	611,24
DCCV09/101	24.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	570	CVE	110,2650	0	570	66.828	0,00	5,17	606,07
DCCV09/102	26.03.09	Manutenção de prédio	Material Selecto	Lampada	360	CVE	110,2650	0	360	66.468	0,00	3,26	602,80
DCCV09/103	27.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	65.468	0,00	9,07	593,74
DCCV09/104	30.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	64.468	0,00	9,07	584,67
DCCV09/105	31.03.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	62.468	0,00	18,14	566,53
DCCV09/106	31.03.09	Transporte	Divers.	Gerente Tarrafal-Praia-Tarrafal (3 vezes)	3.000	CVE	110,2650	0	3.000	59.468	0,00	27,21	539,32
Total Março 2009								170.171	229.570	59.468	1.543,29	2.081,98	539,32

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balanço CVE			Balanço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Mo-eda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/107	01.04.09	Material de escritório	Papelaria Sucesso	resma papel, envelope	850	CVE	110,2650	0	850	58.618	0,00	7,71	531,61
DCCV09/108	01.04.09	Manutenção de prédio	Mini Mercado Any	Lixivia	180	CVE	110,2650	0	180	58.438	0,00	1,63	529,98
DCCV09/109	02.04.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo	404.673	CVE	110,2650	404.673	0	463.111	3.670,00	0,00	4.199,98
DCCV09/110	02.04.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Outubro 08	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	413.111	0,00	453,45	3.746,53
DCCV09/111	02.04.09	Pessoal-Projecto de Barro	Aracy da Veiga Furtado	Salário trabalhadora Março 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	398.111	0,00	136,04	3.610,49
DCCV09/112	02.04.09	Pessoal-Projecto de Barro	Rosalia Maria Bettencourt	Salário trabalhadora Março 09	18.400	CVE	110,2650	0	18.400	379.711	0,00	166,87	3.443,62
DCCV09/FIFA/2/047	02.04.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário Gerente Escola Futebol Mar. 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	357.416	0,00	202,19	3.241,43
DCCV09/FIFA/2/048	02.04.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Março 2009	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	337.636	0,00	179,39	3.062,04
DCCV09/FIFA/2/049	02.04.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário professora explicação Mar. 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	315.341	0,00	202,19	2.859,85
DCCV09/FIFA/2/050	02.04.09	Pessoal-Centro	Estela A. Cabral Correia	Salário assistente Março 09	26.400	CVE	110,2650	0	26.400	288.941	0,00	239,42	2.620,43
DCCV09/113	03.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	286.941	0,00	18,14	2.602,29
DCCV09/114	03.04.09	Despesas de carro	Touba Tarrafal	Reparação carro	1.920	CVE	110,2650	0	1.920	285.021	0,00	17,41	2.584,87
DCCV09/115	06.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	283.021	0,00	18,14	2.566,74
DCCV09/116	06.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.700	CVE	110,2650	0	2.700	280.321	0,00	24,49	2.542,25
DCCV09/117	06.04.09	Actividades cultural	Bô Casa - Comércio de Têxteis, Lda	Pano para workshop de desegna	2.185	CVE	110,2650	0	2.185	278.136	0,00	19,82	2.522,43
DCCV09/118	06.04.09	Transporte	Baia Verde	Lugar carro para transporte	7.500	CVE	110,2650	0	7.500	270.636	0,00	68,02	2.454,42
DCCV09/119	07.04.09	Outro	Superinha	Alimentação turistas	2.365	CVE	110,2650	0	2.365	268.271	0,00	21,45	2.432,97
DCCV09/120	08.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.490	CVE	110,2650	0	1.490	266.781	0,00	13,51	2.419,46
DCCV09/121	08.04.09	Manutenção de prédio	Superinha	Ferramentas	2.600	CVE	110,2650	0	2.600	264.181	0,00	23,58	2.395,88
DCCV09/122	09.04.09	Material de escritório	Papelaria Multifunção	Material diversos	1.090	CVE	110,2650	0	1.090	263.091	0,00	9,89	2.385,99
DCCV09/123	09.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	800	CVE	110,2650	0	800	262.291	0,00	7,26	2.378,74
DCCV09/124	13.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	261.291	0,00	9,07	2.369,67
DCCV09/125	13.04.09	Transporte	Agência Nacional de Viagens S.A.R.L.	Taxas para transporte de computadores	12.076	CVE	110,2650	0	12.076	249.215	0,00	109,52	2.260,15
DCCV09/126	13.04.09	Telefone/Internet	CV Multimedia	Internet Janeiro, Fevereiro, Março 2009	33.950	CVE	110,2650	0	33.950	215.265	0,00	307,89	1.952,25
DCCV09/127	13.04.09	Telefone/Internet	CV Telecom	Telefone Janeiro, Fevereiro, Março 2009	11.612	CVE	110,2650	0	11.612	203.653	0,00	105,31	1.846,94
DCCV09/128	14.04.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo	110.265	CVE	110,2650	110.265	0	313.918	1.000,00	0,00	2.846,94
DCCV09/129	14.04.09	Pessoal-Centro	Domingos Fernandes Cabral Gomes	Salário guarda Novembro 08	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	298.918	0,00	136,04	2.710,91
DCCV09/130	14.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	297.918	0,00	9,07	2.701,84
DCCV09/131	14.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	296.778	0,00	10,34	2.691,50
DCCV09/132	14.04.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	293.618	0,00	28,66	2.662,84
DCCV09/133	15.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	292.618	0,00	9,07	2.653,77
DCCV09/134	15.04.09	Actividades cultural	Mini Mercado Mena	Alimentação na actividade de Batuku	4.095	CVE	110,2650	0	4.095	288.523	0,00	37,14	2.616,63
DCCV09/135	15.04.09	Transporte	Kathrin Gonçalves	Transporte de computadores para Tarrafal	93.000	CVE	110,2650	0	93.000	195.523	0,00	843,42	1.773,21
DCCV09/136	20.04.09	Material de escritório	Papelaria Sucesso	Marcador, etc.	270	CVE	110,2650	0	270	195.253	0,00	2,45	1.770,76
DCCV09/137	20.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	193.253	0,00	18,14	1.752,63
DCCV09/138	23.04.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	191.253	0,00	18,14	1.734,49
DCCV09/139	23.04.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Reparação de pneu	300	CVE	110,2650	0	300	190.953	0,00	2,72	1.731,77
DCCV09/140	24.04.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Reparação de pneu	300	CVE	110,2650	0	300	190.653	0,00	2,72	1.729,05
DCCV09/141	25.04.09	Transporte	Baia Verde	Lugar de carro para transporte para aeroporto	7.500	CVE	110,2650	0	7.500	183.153	0,00	68,02	1.661,03
DCCV09/142	26.04.09	Manutenção de prédio	Mini Mercado Mena	Detergente, papel higienico	600	CVE	110,2650	0	600	182.553	0,00	5,44	1.655,59
DCCV09/143	29.04.09	Material de escritório	Superinha	Clips	140	CVE	110,2650	0	140	182.413	0,00	1,27	1.654,32
DCCV09/144	29.04.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Reparação de pneu	300	CVE	110,2650	0	300	182.113	0,00	2,72	1.651,60
DCCV09/145	29.04.09	Despesas de carro	Touba Tarrafal	Reparação de carro	3.000	CVE	110,2650	0	3.000	179.113	0,00	27,21	1.624,39
DCCV09/146	30.04.09	Transporte	Diocesana Center	Gerente Tarrafal-Praia-Tarrafal (3 vez)	3.000	CVE	110,2650	0	3.000	176.113	0,00	27,21	1.597,18
Total Abril 2009								514.938	398.293	176.113	4.670,00	3.612,14	1.597,18

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balanço CVE			Balanço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Moeda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/147	04.05.09	Pessoal-Projecto de Barro	Rosalia Maria Bettencourt	Salário trabalhadora Abril 09	18.400	CVE	110,2650	0	18.400	157.713	0,00	166,87	1.430,31
DCCV09/148	04.05.09	Pessoal-Centro	Estela A. Cabral Correia	Salário assistente Outurbro 08	26.400	CVE	110,2650	0	26.400	131.313	0,00	239,42	1.190,89
DCCV09/149	04.05.09	Pessoal-Centro	Domingos Fernandes Cabral Gomes	Salário guarda Dezembro 08	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	116.313	0,00	136,04	1.054,85
DCCV09/FIFA/2/053	04.05.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário Gerente Escola Futebol Abril 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	94.018	0,00	202,19	852,66
DCCV09/FIFA/2/054	04.05.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Abril 2009	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	74.238	0,00	179,39	673,27
DCCV09/FIFA/2/055	04.05.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário professora explicação Abril 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	51.943	0,00	202,19	471,08
DCCV09/FIFA/2/056	04.05.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Abril 2009	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	1.943	0,00	453,45	17,62
DCCV09/150	05.05.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	1.443	0,00	4,53	13,09
DCCV09/151	07.05.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo	187.451	CVE	110,2650	187.451	0	188.894	1.700,00	0,00	1.713,09
DCCV09/152	07.05.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Despesas de expediente	500	CVE	110,2650	0	500	188.394	0,00	4,53	1.708,56
DCCV09/153	07.05.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	186.394	0,00	18,14	1.690,42
DCCV09/154	07.05.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Reparação de pneu	500	CVE	110,2650	0	500	185.894	0,00	4,53	1.685,89
DCCV09/155	08.05.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	184.754	0,00	10,34	1.675,55
DCCV09/156	09.05.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	182.754	0,00	18,14	1.657,41
DCCV09/157	11.05.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	180.754	0,00	18,14	1.639,27
DCCV09/158	11.05.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	177.594	0,00	28,66	1.610,61
DCCV09/159	13.05.09	Transporte	Shell Tarrafal	Gasoleo-para carro de água	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	176.594	0,00	9,07	1.601,54
DCCV09/160	14.05.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	175.594	0,00	9,07	1.592,47
DCCV09/161	15.05.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Reparação de pneu	700	CVE	110,2650	0	700	174.894	0,00	6,35	1.586,13
DCCV09/162	18.05.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	172.894	0,00	18,14	1.567,99
DCCV09/163	18.05.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Remedo	270	CVE	110,2650	0	270	172.624	0,00	2,45	1.565,54
DCCV09/164	18.05.09	Manutenção de prédio	Loja Juddy	Extensão	650	CVE	110,2650	0	650	171.974	0,00	5,89	1.559,64
DCCV09/165	19.05.09	Despesas de carro	Touba Tarrafal	Reparação motor de aranki	4.000	CVE	110,2650	0	4.000	167.974	0,00	36,28	1.523,37
DCCV09/166	19.05.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Lampadas	270	CVE	110,2650	0	270	167.704	0,00	2,45	1.520,92
DCCV09/167	19.05.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Câmara de pneu	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	166.704	0,00	9,07	1.511,85
DCCV09/168	19.05.09	Manutenção de prédio	Superinha	Giz	450	CVE	110,2650	0	450	166.254	0,00	4,08	1.507,77
DCCV09/169	20.05.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Abrasadeira de plástico	80	CVE	110,2650	0	80	166.174	0,00	0,73	1.507,04
DCCV09/170	21.05.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Torneira, fita teflon	565	CVE	110,2650	0	565	165.609	0,00	5,12	1.501,92
DCCV09/171	23.05.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	164.609	0,00	9,07	1.492,85
DCCV09/172	23.05.09	Transporte	Divers.	Tarrafal-Praia-Tarrafal	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	163.609	0,00	9,07	1.483,78
DCCV09/173	25.05.09	Escola Futebol	Mini Mercado Mena	Detergente	160	CVE	110,2650	0	160	163.449	0,00	1,45	1.482,33
DCCV09/174	26.05.09	Despesas de carro	Auto Ortet	Câmara para pneu	1.550	CVE	110,2650	0	1.550	161.899	0,00	14,06	1.468,27
DCCV09/175	26.05.09	Despesas de carro	Auto Ortet	Câmara para pneu	1.550	CVE	110,2650	0	1.550	160.349	0,00	14,06	1.454,22
DCCV09/176	26.05.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Montagem de pneu	200	CVE	110,2650	0	200	160.149	0,00	1,81	1.452,40
DCCV09/177	26.05.09	Transporte	Divers.	Tarrafal-Assomada-Tarrafal	500	CVE	110,2650	0	500	159.649	0,00	4,53	1.447,87
DCCV09/178	26.05.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	157.649	0,00	18,14	1.429,73
DCCV09/179	27.05.09	Manutenção de prédio	ASA Branca	Fechadura	1.850	CVE	110,2650	0	1.850	155.799	0,00	16,78	1.412,95
DCCV09/180	28.05.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	152.639	0,00	28,66	1.384,29
DCCV09/181	31.05.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	151.639	0,00	9,07	1.375,23
DCCV09/182	31.05.09	Transporte	Divers.	Gerente Tarrafal-Praia-Tarrafal	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	149.639	0,00	18,14	1.357,09
Total Maio 2009								187.451	213.925	149.639	1.700,00	1.940,10	1.357,09

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balanço CVE			Balanço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Mo-eda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/183	02.06.09	Material de escritório	Fotoinfo Lda	Impressões, envelopes	1.100	CVE	110,2650	0	1.100	148.539	0,00	9,98	1.347,11
DCCV09/184	02.06.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	147.399	0,00	10,34	1.336,77
DCCV09/185	02.06.09	Manutenção de prédio	Shell Tarrafal	Gas	740	CVE	110,2650	0	740	146.659	0,00	6,71	1.330,06
DCCV09/186	03.06.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo Delta Cultura Austria	330.795	CVE	110,2650	330.795	0	477.454	3.000,00	0,00	4.330,06
DCCV09/187	03.06.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Despesas de expediente	500	CVE	110,2650	0	500	476.954	0,00	4,53	4.325,53
DCCV09/188	03.06.09	Pessoal-Projecto de Barro	José Pedro Lopes Sanches	Salário trabalhador Maio 2009	7.500	CVE	110,2650	0	7.500	469.454	0,00	68,02	4.257,51
DCCV09/189	03.06.09	Pessoal-Projecto de Barro	Rosalia Maria Bettencourt	Salário trabalhadora Maio 2009	18.400	CVE	110,2650	0	18.400	451.054	0,00	166,87	4.090,64
DCCV09/190	03.06.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Novembro 08	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	401.054	0,00	453,45	3.637,19
DCCV09/191	03.06.09	Pessoal-Centro	Domingos Fernandes Cabral Gomes	Salário guarda Janeiro 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	386.054	0,00	136,04	3.501,15
DCCV09/192	03.06.09	Pessoal-Centro	Estela Amarília Cabral Correia	Salário assistente Novembro 08	26.400	CVE	110,2650	0	26.400	359.654	0,00	239,42	3.261,73
DCCV09/193	03.06.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Dezembro 08	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	309.654	0,00	453,45	2.808,27
DCCV09/194	03.06.09	Transporte	Divers.	Tarrafal-Praia-Tarrafal	800	CVE	110,2650	0	800	308.854	0,00	7,26	2.801,02
DCCV09/FIFA/2/057	03.06.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário Gerente Escola Futebol Maio 2009	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	286.559	0,00	202,19	2.598,82
DCCV09/FIFA/2/058	03.06.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Maio 2009	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	266.779	0,00	179,39	2.419,44
DCCV09/FIFA/2/059	03.06.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário professora explicação Maio 2009	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	244.484	0,00	202,19	2.217,24
DCCV09/FIFA/2/060	03.06.09	Pessoal-Centro	Estela Amarília Cabral Correia	Salário assistente Maio 2009	26.400	CVE	110,2650	0	26.400	218.084	0,00	239,42	1.977,82
DCCV09/FIFA/2/061	04.06.09	Telefone/Internet	CV Telecom	Telefone Abril 2009	3.729	CVE	110,2650	0	3.729	214.355	0,00	33,82	1.944,00
DCCV09/FIFA/2/062	04.06.09	Telefone/Internet	CV Multimedia	Internet Abril 2009	9.430	CVE	110,2650	0	9.430	204.925	0,00	85,52	1.858,48
DCCV09/195	04.06.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	202.925	0,00	18,14	1.840,34
DCCV09/196	04.06.09	Manutenção de prédio	Francisca Vaz Gomes	Sterra	1.800	CVE	110,2650	0	1.800	201.125	0,00	16,32	1.824,02
DCCV09/197	07.06.09	Outro	Correios de Cabo Verde	Faxa de aviso de chegada	50	CVE	110,2650	0	50	201.075	0,00	0,45	1.823,56
DCCV09/198	08.06.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Reparação de pneu	300	CVE	110,2650	0	300	200.775	0,00	2,72	1.820,84
DCCV09/199	09.06.09	Manutenção de prédio	Mini Mercado Mena	Detergente, material de limpeza	715	CVE	110,2650	0	715	200.060	0,00	6,48	1.814,36
DCCV09/200	11.06.09	Outro	Secção Consular de Portugal	Vistu crianças para viagem para Austria	59.425	CVE	110,2650	0	59.425	140.635	0,00	538,93	1.275,43
DCCV09/201	11.06.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Montagem de pneu	200	CVE	110,2650	0	200	140.435	0,00	1,81	1.273,62
DCCV09/202	11.06.09	Transporte	Divers.	Tarrafal-Praia-Tarrafal	800	CVE	110,2650	0	800	139.635	0,00	7,26	1.266,36
DCCV09/203	12.06.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	138.495	0,00	10,34	1.256,02
DCCV09/204	12.06.09	Manutenção de prédio	Placido	9 cópia de chave	900	CVE	110,2650	0	900	137.595	0,00	8,16	1.247,86
DCCV09/205	15.06.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	135.595	0,00	18,14	1.229,72
DCCV09/206	16.06.09	Escola Futebol	Mini Mercado Mena	Detergente	541	CVE	110,2650	0	541	135.054	0,00	4,91	1.224,82
DCCV09/207	17.06.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	134.554	0,00	4,53	1.220,28
DCCV09/208	17.06.09	Transporte	Divers.	Tarrafal-Praia-Tarrafal e Taxi	1.500	CVE	110,2650	0	1.500	133.054	0,00	13,60	1.206,68
DCCV09/209	18.06.09	Rendimentos	Birgit Lein	Donativo	22.053	CVE	110,2650	22.053	0	155.107	200,00	0,00	1.406,68
DCCV09/210	18.06.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Despesas de expediente	500	CVE	110,2650	0	500	154.607	0,00	4,53	1.402,14
DCCV09/211	19.06.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	152.607	0,00	18,14	1.384,00
DCCV09/212	20.06.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo (recebido em Austria)	44.106	CVE	110,2650	44.106	0	196.713	400,00	0,00	1.784,00
DCCV09/213	23.06.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	194.713	0,00	18,14	1.765,87
DCCV09/214	23.06.09	Escola Futebol	Mini Mercado Mena	Detergente	541	CVE	110,2650	0	541	194.172	0,00	4,91	1.760,96
DCCV09/FIFA/2/063	23.06.09	Despesas de carro	Shell	Oleo	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	193.032	0,00	10,34	1.750,62
DCCV09/215	25.06.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	189.872	0,00	28,66	1.721,96
DCCV09/216	26.06.09	Rendimentos	FIFA - Football for Hope Movement	Apoio para viagem para SA (FFH-fórum)	39.329	CVE	110,2650	39.329	0	229.201	356,68	0,00	2.078,64
DCCV09/217	26.06.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	227.201	0,00	18,14	2.060,50
DCCV09/218	28.06.09	Outro	Divers.	Gastos na viagem para Austria	30.000	CVE	110,2650	0	30.000	197.201	0,00	272,07	1.788,43
DCCV09/219	28.06.09	Outro	Divers.	Gastos na viagem para SA	22.000	CVE	110,2650	0	22.000	175.201	0,00	199,52	1.588,91
DCCV09/220	28.06.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo (recebido em dinheiro em Austria)	132.318	CVE	110,2650	132.318	0	307.519	1.200,00	0,00	2.788,91
DCCV09/FIFA/2/064	30.06.09	Abastecimento de energia	Electra	Energia Jan., Fev., Mar., Abr., Maio 2008	113.818	CVE	110,2650	0	113.818	193.701	0,00	1.032,22	1.756,69
Total Junho 2009								568.601	524.539	193.701	5.156,68	4.757,08	1.756,69

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas							Balanço CVE			Balanço EUR			
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Mo-eda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/221	01.07.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	192.561	0,00	10,34	1.746,35
DCCV09/222	01.07.09	Escola Futebol	Mini Mercado Mena	Omu	540	CVE	110,2650	0	540	192.021	0,00	4,90	1.741,45
DCCV09/223	01.07.09	Manutenção de prédio	Mini Mercado Mena	Lava loica	120	CVE	110,2650	0	120	191.901	0,00	1,09	1.740,36
DCCV09/224	02.07.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo Delta Cultura Austria	330.795	CVE	110,2650	330.795	0	522.696	3.000,00	0,00	4.740,36
DCCV09/225	02.07.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Despesas de expediente	500	CVE	110,2650	0	500	522.196	0,00	4,53	4.735,83
DCCV09/226	02.07.09	Pessoal-Projecto de Barro	José Pedro Lopes Sanches	Salário trabalhador Junho 09	7.500	CVE	110,2650	0	7.500	514.696	0,00	68,02	4.667,81
DCCV09/227	02.07.09	Pessoal-Projecto de Barro	Rosalia Maria Bettencourt	Salário trabalhadora Junho 09	18.400	CVE	110,2650	0	18.400	496.296	0,00	166,87	4.500,94
DCCV09/FIFA/2/065	02.07.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário treinador Junho 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	474.001	0,00	202,19	4.298,75
DCCV09/FIFA/2/066	02.07.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Junho 09	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	454.221	0,00	179,39	4.119,36
DCCV09/FIFA/2/067	02.07.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário professora Junho 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	431.926	0,00	202,19	3.917,17
DCCV09/228	03.07.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	429.926	0,00	18,14	3.899,03
DCCV09/FIFA/3/001	03.07.09	Material de escritório	Brithol Michcoma	Impressora	14.150	CVE	110,2650	0	14.150	415.776	0,00	128,33	3.770,70
DCCV09/FIFA/3/002	04.07.09	Telefone/Internet	CV Telecom	Telefon eMaio 2009	10.375	CVE	110,2650	0	10.375	405.401	0,00	94,09	3.676,61
DCCV09/FIFA/3/003	04.07.09	Telefone/Internet	CV Multimedia	Internet Maio 2009	9.200	CVE	110,2650	0	9.200	396.201	0,00	83,44	3.593,17
DCCV09/229	06.07.09	Material de escritório	Farmacia Tarrafal	Seringa para tinta	120	CVE	110,2650	0	120	396.081	0,00	1,09	3.592,08
DCCV09/230	06.07.09	Material de escritório	Superinha	Envelope	380	CVE	110,2650	0	380	395.701	0,00	3,45	3.588,64
DCCV09/231	06.07.09	Rendimentos	Vista Verde Tours	Workshop de Batuko	10.000	CVE	110,2650	10.000	0	405.701	90,69	0,00	3.679,33
DCCV09/232	06.07.09	Pessoal-Centro	INPS	Previdência Sozial Abril 09	11.500	CVE	110,2650	0	11.500	394.201	0,00	104,29	3.575,03
DCCV09/233	06.07.09	Pessoal-Centro	INPS	Previdência Sozial Fev. 09	11.500	CVE	110,2650	0	11.500	382.701	0,00	104,29	3.470,74
DCCV09/234	06.07.09	Pessoal-Centro	INPS	Previdência Sozial Janeiro 09	11.500	CVE	110,2650	0	11.500	371.201	0,00	104,29	3.366,45
DCCV09/235	06.07.09	Pessoal-Centro	INPS	Previdência Sozial Junho 09	11.500	CVE	110,2650	0	11.500	359.701	0,00	104,29	3.262,15
DCCV09/236	06.07.09	Pessoal-Centro	INPS	Previdência Sozial Maio 09	11.500	CVE	110,2650	0	11.500	348.201	0,00	104,29	3.157,86
DCCV09/237	06.07.09	Pessoal-Centro	INPS	Previdência Sozial Março 09	11.500	CVE	110,2650	0	11.500	336.701	0,00	104,29	3.053,56
DCCV09/238	06.07.09	Projecto de Barro	Antonio Olivio Lopes da Costa	Formas de chapa	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	334.701	0,00	18,14	3.035,43
DCCV09/239	06.07.09	Projecto de Barro	Betonar	Cimento	2.220	CVE	110,2650	0	2.220	332.481	0,00	20,13	3.015,29
DCCV09/240	06.07.09	Manutenção de prédio	Mini Mercado Mena	Material de limpeza	299	CVE	110,2650	0	299	332.182	0,00	2,71	3.012,58
DCCV09/FIFA/2/068	06.07.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Previdência sozial empregados EF Jan. 09	15.985	CVE	110,2650	0	15.985	316.197	0,00	144,97	2.867,61
DCCV09/FIFA/2/069	06.07.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Previdência sozial empregados EF Fev. 09	15.985	CVE	110,2650	0	15.985	300.212	0,00	144,97	2.722,64
DCCV09/FIFA/2/070	06.07.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Previdência sozial empregados EF Mar. 09	15.985	CVE	110,2650	0	15.985	284.227	0,00	144,97	2.577,67
DCCV09/FIFA/2/071	06.07.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Previdência sozial empregados EF Abr. 09	15.985	CVE	110,2650	0	15.985	268.242	0,00	144,97	2.432,71
DCCV09/FIFA/2/072	06.07.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Previdência sozial empregados EF Maio 09	15.985	CVE	110,2650	0	15.985	252.257	0,00	144,97	2.287,74
DCCV09/FIFA/2/073	06.07.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Previdência sozial empregados EF Jun. 09	15.985	CVE	110,2650	0	15.985	236.272	0,00	144,97	2.142,77
DCCV09/241	07.07.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	235.132	0,00	10,34	2.132,43
DCCV09/242	07.07.09	Pessoal-Centro	Ministério das Finanças	IUR Abril 09	1.786	CVE	110,2650	0	1.786	233.346	0,00	16,20	2.116,23
DCCV09/243	07.07.09	Pessoal-Centro	Ministério das Finanças	IUR Fevereiro 09	1.786	CVE	110,2650	0	1.786	231.560	0,00	16,20	2.100,03
DCCV09/244	07.07.09	Pessoal-Centro	Ministério das Finanças	IUR Janeiro 09	1.786	CVE	110,2650	0	1.786	229.774	0,00	16,20	2.083,84
DCCV09/245	07.07.09	Pessoal-Centro	Ministério das Finanças	IUR Junho 09	1.786	CVE	110,2650	0	1.786	227.988	0,00	16,20	2.067,64
DCCV09/246	07.07.09	Pessoal-Centro	Ministério das Finanças	IUR Maio 09	1.786	CVE	110,2650	0	1.786	226.202	0,00	16,20	2.051,44
DCCV09/247	07.07.09	Pessoal-Centro	Ministério das Finanças	IUR Março 09	1.786	CVE	110,2650	0	1.786	224.416	0,00	16,20	2.035,24
DCCV09/248	08.07.09	Despesas de carro	Touba Tarrafal	Diversos	2.750	CVE	110,2650	0	2.750	221.666	0,00	24,94	2.010,30
DCCV09/249	09.07.09	Batuko	Divers.	Reparação tamboro	4.000	CVE	110,2650	0	4.000	217.666	0,00	36,28	1.974,03
DCCV09/250	09.07.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	215.666	0,00	18,14	1.955,89
DCCV09/251	10.07.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	212.506	0,00	28,66	1.927,23
DCCV09/252	12.07.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	212.006	0,00	4,53	1.922,70
DCCV09/253	14.07.09	Material de escritório	DHL Express	Correio para Europa	8.800	CVE	110,2650	0	8.800	203.206	0,00	79,81	1.842,89
DCCV09/254	15.07.09	Material de escritório	Superinha	Cola, tesouras	1.440	CVE	110,2650	0	1.440	201.766	0,00	13,06	1.829,83
DCCV09/255	16.07.09	Outro	Mini Mercado Mena	Alimentação grupo de turistas	2.140	CVE	110,2650	0	2.140	199.626	0,00	19,41	1.810,42

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas							Balanço CVE			Balanço EUR			
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Mo-eda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/256	16.07.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	197.626	0,00	18,14	1.792,28
DCCV09/257	21.07.09	Projecto de Barro	Firma Gonçalves & Garcia	Cimento	1.480	CVE	110,2650	0	1.480	196.146	0,00	13,42	1.778,86
DCCV09/258	21.07.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	192.986	0,00	28,66	1.750,20
DCCV09/259	22.07.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo+	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	190.986	0,00	18,14	1.732,07
DCCV09/260	22.07.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	189.846	0,00	10,34	1.721,73
DCCV09/261	28.07.09	Material de escritório	Correios de Cabo Verde	Fax	300	CVE	110,2650	0	300	189.546	0,00	2,72	1.719,01
DCCV09/262	28.07.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	189.046	0,00	4,53	1.714,47
DCCV09/263	28.07.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	187.046	0,00	18,14	1.696,33
DCCV09/264	31.07.09	Outro	Correios de Cabo Verde	Taxa do aviso de chegada	50	CVE	110,2650	0	50	186.996	0,00	0,45	1.695,88
Total Julho 2009								340.795	347.500	186.996	3.090,69	3.151,50	1.695,88

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balanço CVE			Balanço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Moeda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/265	01.08.09	Rendimentos	Delegação de saúde	Batuko	10.000	CVE	110,2650	10.000	0	196.996	90,69	0,00	1.786,57
DCCV09/266	03.08.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	195.996	0,00	9,07	1.777,50
DCCV09/267	03.08.09	Pessoal-Projecto de Barro	Rosalia Maria Bettencourt	Salário trabalhadora Julho 09	18.400	CVE	110,2650	0	18.400	177.596	0,00	166,87	1.610,63
DCCV09/268	03.08.09	Pessoal-Projecto de Barro	José Pedro Lopes Sanches	Salário trabalhador Julho 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	162.596	0,00	136,04	1.474,60
DCCV09/269	03.08.09	Manutenção de prédio	Minimercado Any	Material de limpeza	790	CVE	110,2650	0	790	161.806	0,00	7,16	1.467,43
DCCV09/270	03.08.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	158.646	0,00	28,66	1.438,77
DCCV09/FIFA/3/004	03.08.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário professora Julho 2009	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	136.351	0,00	202,19	1.236,58
DCCV09/FIFA/3/005	03.08.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Julho 2009	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	116.571	0,00	179,39	1.057,19
DCCV09/FIFA/3/006	03.08.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário treinador Julho 2009	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	94.276	0,00	202,19	855,00
DCCV09/FIFA/3/007	03.08.09	Pessoal-Centro	Estela Amarília Cabral Correia	Salário assistente Julho 2009	26.400	CVE	110,2650	0	26.400	67.876	0,00	239,42	615,57
DCCV09/271	05.08.09	Material de escritório	Superinha	Canetas	240	CVE	110,2650	0	240	67.636	0,00	2,18	613,40
DCCV09/272	05.08.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	500	CVE	110,2650	0	500	67.136	0,00	4,53	608,86
DCCV09/273	05.08.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	65.136	0,00	18,14	590,72
DCCV09/274	07.08.09	Rendimentos	Câmara Municipal do Tarrafal	Participação para festival de Batuko 2008	56.100	CVE	110,2650	56.100	0	121.236	508,77	0,00	1.099,50
DCCV09/275	13.08.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Taxa de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	120.736	0,00	4,53	1.094,96
DCCV09/276	13.08.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo Delta Cultura Austria	110.265	CVE	110,2650	110.265	0	231.001	1.000,00	0,00	2.094,96
DCCV09/277	13.08.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	229.001	0,00	18,14	2.076,83
DCCV09/278	19.08.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	227.001	0,00	18,14	2.058,69
DCCV09/279	26.08.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	223.841	0,00	28,66	2.030,03
DCCV09/280	28.08.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	223.341	0,00	4,53	2.025,50
DCCV09/281	28.08.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	222.201	0,00	10,34	2.015,16
Total Agosto 2009								176.365	141.160	222.201	1.599,46	1.280,19	2.015,16

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balanço CVE			Balanço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Mo-eda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/282	01.09.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Reparação de pneu	400	CVE	110,2650	0	400	221.801	0,00	3,63	2.011,53
DCCV09/283	01.09.09	Pessoal-Escola Futebol	Pedro Joaquim Furtado Moreno	Salário treinador agosto 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	206.801	0,00	136,04	1.875,49
DCCV09/284	01.09.09	Pessoal-Escola Futebol	Pedro Joaquim Furtado Moreno	Salário treinador Julho 2009	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	191.801	0,00	136,04	1.739,46
DCCV09/285	01.09.09	Pessoal-Escola Futebol	Pedro Joaquim Furtado Moreno	Salário treinador Junho 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	176.801	0,00	136,04	1.603,42
DCCV09/286	01.09.09	Pessoal-Projecto de Barro	José Pedro Lopes Sanches	Salário trabalhador Agosto 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	161.801	0,00	136,04	1.467,39
DCCV09/287	01.09.09	Pessoal-Projecto de Barro	Rosalia Maria Bettencourt	Salário trabalhadora Agosto 09	18.400	CVE	110,2650	0	18.400	143.401	0,00	166,87	1.300,51
DCCV09/288	01.09.09	Pessoal-Centro	Estela A. Cabral Correia	Salário assistente Dezembro 08	30.000	CVE	110,2650	0	30.000	113.401	0,00	272,07	1.028,44
DCCV09/289	01.09.09	Pessoal-Centro	Domingos Fernandes Cabral Gomes	Salário guarda Março 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	98.401	0,00	136,04	892,41
DCCV09/FIFA/3/008	01.09.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário treinador Agosto 2009	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	76.106	0,00	202,19	690,21
DCCV09/FIFA/3/009	01.09.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Agosto 2009	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	56.326	0,00	179,39	510,83
DCCV09/FIFA/3/010	01.09.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário professora Agosto 2009	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	34.031	0,00	202,19	308,63
DCCV09/290	02.09.09	Outro	Correios de Cabo Verde	Taxa para computador	3.030	CVE	110,2650	0	3.030	31.001	0,00	27,48	281,15
DCCV09/291	02.09.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	29.001	0,00	18,14	263,01
DCCV09/292	07.09.09	Despesas de carro	Enacol Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	28.001	0,00	9,07	253,94
DCCV09/293	07.09.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	26.001	0,00	18,14	235,81
DCCV09/294	08.09.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Taxa de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	25.501	0,00	4,53	231,27
DCCV09/295	08.09.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo Delta Cultura Austria	66.159	CVE	110,2650	66.159	0	91.660	600,00	0,00	831,27
DCCV09/296	08.09.09	Manutenção de prédio	Jose Gomes Junicer	4 pecas de vidro	4.000	CVE	110,2650	0	4.000	87.660	0,00	36,28	795,00
DCCV09/297	09.09.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	85.660	0,00	18,14	776,86
DCCV09/FIFA/3/011	10.09.09	Rendimentos	FIFA	FFH-financiamento Julho - Dez. 09	671.206	CVE	110,2650	671.206	0	756.866	6.087,21	0,00	6.864,07
DCCV09/298	10.09.09	Taxa bancária	Cabo Verde Telecom	Taxa de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	756.366	0,00	4,53	6.859,53
DCCV09/299	14.09.09	Escola Futebol	Loya Juddy	25 bola de futebol	62.500	CVE	110,2650	0	62.500	693.866	0,00	566,82	6.292,72
DCCV09/300	14.09.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Janeiro 09	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	643.866	0,00	453,45	5.839,26
DCCV09/301	14.09.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Março 09	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	593.866	0,00	453,45	5.385,81
DCCV09/302	14.09.09	Pessoal-Centro	Estela A. Cabral Correia	Salário assistente Abril 09	26.550	CVE	110,2650	0	26.550	567.316	0,00	240,78	5.145,03
DCCV09/303	14.09.09	Pessoal-Centro	Domingos Fernandes Cabral Gomes	Salário guarda Abril 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	552.316	0,00	136,04	5.008,99
DCCV09/304	14.09.09	Pessoal-Centro	Domingos Fernandes Cabral Gomes	Salário guarda Maio 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	537.316	0,00	136,04	4.872,96
DCCV09/305	14.09.09	Pessoal-Centro	Domingos Fernandes Cabral Gomes	Salário guarda Junho 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	522.316	0,00	136,04	4.736,92
DCCV09/306	14.09.09	Pessoal-Centro	Domingos Fernandes Cabral Gomes	Salário guarda Julho 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	507.316	0,00	136,04	4.600,88
DCCV09/307	14.09.09	Pessoal-Centro	Domingos Fernandes Cabral Gomes	Salário guarda Agosto 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	492.316	0,00	136,04	4.464,85
DCCV09/308	14.09.09	Pessoal-Centro	Estela A. Cabral Correia	Salário assistente Junho 09	26.550	CVE	110,2650	0	26.550	465.766	0,00	240,78	4.224,06
DCCV09/309	14.09.09	Pessoal-Centro	Estela A. Cabral Correia	Salário assistente Agosto 09	26.550	CVE	110,2650	0	26.550	439.216	0,00	240,78	3.983,28
DCCV09/310	14.09.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário Maio 09	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	389.216	0,00	453,45	3.529,83
DCCV09/311	15.09.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel, etc.	850	CVE	110,2650	0	850	388.366	0,00	7,71	3.522,12
DCCV09/312	15.09.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	386.366	0,00	18,14	3.503,98
DCCV09/313	15.09.09	Escola Futebol	Mini Mercado Wu	Detergente	850	CVE	110,2650	0	850	385.516	0,00	7,71	3.496,27
DCCV09/314	16.09.09	Abastecimento de energia	Electra, S. A.	Energia Junho - Set. 08	102.437	CVE	110,2650	0	102.437	283.079	0,00	929,01	2.567,27
DCCV09/315	16.09.09	Telefone/Internet	Cabo Verde Telecom	Telefone Junho - Agosto 09	12.297	CVE	110,2650	0	12.297	270.782	0,00	111,52	2.455,74
DCCV09/FIFA/3/012	16.09.09	Telefone/Internet	CV Multimedia	Internet Junho - Agosto 2009	29.970	CVE	110,2650	0	29.970	240.812	0,00	271,80	2.183,94
DCCV09/316	17.09.09	Manutenção de prédio	ABF-Importação e Comercio Lda	Enxadas	1.230	CVE	110,2650	0	1.230	239.582	0,00	11,15	2.172,79
DCCV09/317	17.09.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	236.422	0,00	28,66	2.144,13
DCCV09/318	18.09.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	235.422	0,00	9,07	2.135,06
DCCV09/319	20.09.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	233.422	0,00	18,14	2.116,92
DCCV09/320	21.09.09	Material de escritório	Superinha	Caderno, caneta	570	CVE	110,2650	0	570	232.852	0,00	5,17	2.111,75
DCCV09/321	22.09.09	Manutenção de prédio	ABF-Importação e Comercio Lda	Electrodos	40	CVE	110,2650	0	40	232.812	0,00	0,36	2.111,39
DCCV09/322	25.09.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	230.812	0,00	18,14	2.093,25
DCCV09/323	28.09.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Colagem de pneu	500	CVE	110,2650	0	500	230.312	0,00	4,53	2.088,72
DCCV09/324	29.09.09	Outro	Amilcar Melo	Auditoria financeira	20.000	CVE	110,2650	0	20.000	210.312	0,00	181,38	1.907,34
DCCV09/325	30.09.09	Despesas de carro	Divers.	Camara para pneu	1.500	CVE	110,2650	0	1.500	208.812	0,00	13,60	1.893,73
Total Setembro 2009								737.365	750.754	208.812	6.687,21	6.808,63	1.893,73

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balanço CVE			Balanço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Mo-eda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/326	01.10.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Colagem de pneu	300	CVE	110,2650	0	300	208.512	0,00	2,72	1.891,01
DCCV09/327	01.10.09	Pessoal-Escola Futebol	Pedro Joaquim Furtado Moreno	Salário Set. 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	193.512	0,00	136,04	1.754,98
DCCV09/328	01.10.09	Pessoal-Centro	Estela A. Cabral Correia	Salário assistente Set. 09	26.550	CVE	110,2650	0	26.550	166.962	0,00	240,78	1.514,19
DCCV09/329	01.10.09	Pessoal-Centro	Jorge C. Lopes de Barros	Salário guarda Set. 09	6.000	CVE	110,2650	0	6.000	160.962	0,00	54,41	1.459,78
DCCV09/330	01.10.09	Pessoal-Centro	José Pedro Lopes Sanches	Salário guarda Set. 09	7.500	CVE	110,2650	0	7.500	153.462	0,00	68,02	1.391,76
DCCV09/331	01.10.09	Pessoal-Centro	Pedro Amaro Cabral Barbosa	Salário guarda Set. 09	3.200	CVE	110,2650	0	3.200	150.262	0,00	29,02	1.362,74
DCCV09/FIFA/3/013	01.10.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Set. 09	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	130.482	0,00	179,39	1.183,35
DCCV09/FIFA/3/014	01.10.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário professora Set. 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	108.187	0,00	202,19	981,16
DCCV09/FIFA/3/015	01.10.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário treinador Set. 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	85.892	0,00	202,19	778,96
DCCV09/332	02.10.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	85.392	0,00	4,53	774,43
DCCV09/333	02.10.09	Rendimentos	Vista Verde Tours	2 Workshop de Batuko	14.000	CVE	110,2650	14.000	0	99.392	126,97	0,00	901,40
DCCV09/334	02.10.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	97.392	0,00	18,14	883,26
DCCV09/335	03.10.09	Transporte	Divers.	2 bes Praia e Taxi	4.000	CVE	110,2650	0	4.000	93.392	0,00	36,28	846,98
DCCV09/336	08.10.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	91.392	0,00	18,14	828,84
DCCV09/337	09.10.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo Delta Cultura Austria	606.458	CVE	110,2650	606.458	0	697.850	5.500,00	0,00	6.328,85
DCCV09/338	09.10.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Taxa de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	697.350	0,00	4,53	6.324,31
DCCV09/339	12.10.09	Outro	Divers.	Copos	650	CVE	110,2650	0	650	696.700	0,00	5,89	6.318,42
DCCV09/340	12.10.09	Outro	Mini Mercado Mena	Alimentação turistas	835	CVE	110,2650	0	835	695.865	0,00	7,57	6.310,85
DCCV09/341	12.10.09	Rendimentos	Studiosus Tours	Volta Centro para turistas	7.600	CVE	110,2650	7.600	0	703.465	68,92	0,00	6.379,77
DCCV09/342	12.10.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	701.465	0,00	18,14	6.361,63
DCCV09/343	12.10.09	Manutenção de prédio	Superinha	Lampadas	400	CVE	110,2650	0	400	701.065	0,00	3,63	6.358,01
DCCV09/344	13.10.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Taxa de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	700.565	0,00	4,53	6.353,47
DCCV09/345	13.10.09	Rendimentos	Tanztheater global	Financiamento de projecto de video-danca	360.236	CVE	110,2650	360.236	0	1.060.801	3.267,00	0,00	9.620,47
DCCV09/346	13.10.09	Despesas de carro	Khadtm Lo	Parafuso	280	CVE	110,2650	0	280	1.060.521	0,00	2,54	9.617,93
DCCV09/347	13.10.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	1.059.381	0,00	10,34	9.607,60
DCCV09/FIFA/3/016	13.10.09	Escola Futebol	Loya Superinha	Material escolar para alunos	6.640	CVE	110,2650	0	6.640	1.052.741	0,00	60,22	9.547,38
DCCV09/FIFA/3/017	14.10.09	Outro	Divers.	Copos	650	CVE	110,2650	0	650	1.052.091	0,00	5,89	9.541,48
DCCV09/FIFA/3/018	14.10.09	Actividades cultural	Tanztheater global	1. prestação para projecto de Video-danca	360.236	CVE	110,2650	0	360.236	691.855	0,00	3.267,00	6.274,48
DCCV09/FIFA/3/019	14.10.09	Pessoal-Centro	INPS	INPS empregados Agosto 09	19.550	CVE	110,2650	0	19.550	672.305	0,00	177,30	6.097,18
DCCV09/348	14.10.09	Pessoal-Centro	INPS	INPS empregados Julho 09	19.550	CVE	110,2650	0	19.550	652.755	0,00	177,30	5.919,88
DCCV09/349	14.10.09	Pessoal-Centro	INPS	INPS empregados Set. 09	19.550	CVE	110,2650	0	19.550	633.205	0,00	177,30	5.742,58
DCCV09/350	14.10.09	Transporte	Divers.	Praia ir e volta e Taxi	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	631.205	0,00	18,14	5.724,44
DCCV09/351	14.10.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Previdência sozial Empregados EFJul. 09	15.985	CVE	110,2650	0	15.985	615.220	0,00	144,97	5.579,47
DCCV09/352	14.10.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Previdência sozial Empregados EF Ago. 09	15.985	CVE	110,2650	0	15.985	599.235	0,00	144,97	5.434,50
DCCV09/353	14.10.09	Pessoal-Escola Futebol	INPS	Previdência sozial Empregados EF Set. 09	15.985	CVE	110,2650	0	15.985	583.250	0,00	144,97	5.289,53
DCCV09/354	16.10.09	Material de escritório	Papelaria Multifunção	Resma papel	470	CVE	110,2650	0	470	582.780	0,00	4,26	5.285,27
DCCV09/355	16.10.09	Material de escritório	Superinha	Envelope	500	CVE	110,2650	0	500	582.280	0,00	4,53	5.280,74
DCCV09/356	18.10.09	Material de escritório	Lab Praia Color	Carimbo	2.250	CVE	110,2650	0	2.250	580.030	0,00	20,41	5.260,33
DCCV09/357	21.10.09	Outro	Correios de Cabo Verde	Envio de cartas	640	CVE	110,2650	0	640	579.390	0,00	5,80	5.254,53
DCCV09/358	21.10.09	Material de escritório	Superinha	Envelope	700	CVE	110,2650	0	700	578.690	0,00	6,35	5.248,18
DCCV09/359	23.10.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 tonelada de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	575.530	0,00	28,66	5.219,52
DCCV09/360	26.10.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	574.530	0,00	9,07	5.210,45
DCCV09/361	26.10.09	Manutenção de prédio	Firma Carvalho Miranda Lda.	MDF chapas para sala de informática	19.400	CVE	110,2650	0	19.400	555.130	0,00	175,94	5.034,51
DCCV09/362	27.10.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	554.630	0,00	4,53	5.029,98
DCCV09/363	29.10.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Taxa de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	554.130	0,00	4,53	5.025,44
DCCV09/364	29.10.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo Delta Cultura Austria	143.345	CVE	110,2650	143.345	0	697.475	1.300,00	0,00	6.325,45
DCCV09/365	29.10.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	695.475	0,00	18,14	6.307,31
DCCV09/366	29.10.09	Escola Futebol	Loja Juddy	20 Bola de Futebol	60.000	CVE	110,2650	0	60.000	635.475	0,00	544,14	5.763,17
DCCV09/367	30.10.09	Material de escritório	Superinha	Fita cola	280	CVE	110,2650	0	280	635.195	0,00	2,54	5.760,63
DCCV09/368	30.10.09	Manutenção de prédio	Loja Juddy	Duracell	350	CVE	110,2650	0	350	634.845	0,00	3,17	5.757,45
DCCV09/369	31.10.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	633.845	0,00	9,07	5.748,38
Total Outubro 2009								1.131.639	706.606	633.845	10.262,90	6.408,25	5.748,38

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balanço CVE			Balanço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Moeda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/370	02.11.09	Pessoal-Escola Futebol	Pedro Joaquim Furtado Moreno	Salário treinador Out. 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	618.845	0,00	136,04	5.612,35
DCCV09/371	02.11.09	Pessoal-Centro	Estela A. Cabral Correia	Salário assistente Outubro 09	26.550	CVE	110,2650	0	26.550	592.295	0,00	240,78	5.371,56
DCCV09/372	02.11.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Junho 09	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	542.295	0,00	453,45	4.918,11
DCCV09/373	02.11.09	Pessoal-Centro	Jorge C. Lopes de Barros	Salário guarda Out. 09	12.000	CVE	110,2650	0	12.000	530.295	0,00	108,83	4.809,28
DCCV09/374	02.11.09	Pessoal-Centro	Pedro Amaro Cabral Barbosa	Salário guarda Out. 09	12.000	CVE	110,2650	0	12.000	518.295	0,00	108,83	4.700,45
DCCV09/FIFA/3/020	02.11.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Out. 09	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	498.515	0,00	179,39	4.521,07
DCCV09/FIFA/3/021	02.11.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário treinador Out. 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	476.220	0,00	202,19	4.318,87
DCCV09/FIFA/3/022	02.11.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário professora Out. 09	22.295	CVE	110,2650	0	22.295	453.925	0,00	202,19	4.116,68
DCCV09/375	03.11.09	Manutenção de prédio	Agro Produtos, SARL	Diversos	4.120	CVE	110,2650	0	4.120	449.805	0,00	37,36	4.079,31
DCCV09/376	03.11.09	Telefone/Internet	Cabo Verde Telecom	Telefone Setembro 09	4.032	CVE	110,2650	0	4.032	445.773	0,00	36,57	4.042,75
DCCV09/377	03.11.09	Telefone/Internet	CV Multimedia	Internet Setembro 09	9.200	CVE	110,2650	0	9.200	436.573	0,00	83,44	3.959,31
DCCV09/378	03.11.09	Telefone/Internet	Correios de Cabo Verde	Handywertkarte	500	CVE	110,2650	0	500	436.073	0,00	4,53	3.954,78
DCCV09/379	03.11.09	Material de escritório	Infotel	Portatel para escritorio	55.705	CVE	110,2650	0	55.705	380.368	0,00	505,19	3.449,59
DCCV09/380	04.11.09	Unterhalt Gebäude	Comércio Geral Santos	Schlussel	480	CVE	110,2650	0	480	379.888	0,00	4,35	3.445,23
DCCV09/381	05.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	377.888	0,00	18,14	3.427,09
DCCV09/382	06.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	376.748	0,00	10,34	3.416,76
DCCV09/383	06.11.09	Escola Futebol	Mini Mercado Mena	Detergente	240	CVE	110,2650	0	240	376.508	0,00	2,18	3.414,58
DCCV09/384	08.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	374.508	0,00	18,14	3.396,44
DCCV09/385	09.11.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Taxa de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	374.008	0,00	4,53	3.391,91
DCCV09/386	09.11.09	Material de escritório	Saturn	Projector	104.477	CVE	110,2650	0	104.477	269.531	0,00	947,51	2.444,40
DCCV09/387	09.11.09	Rendimentos	Tanztheater global	2. prestação para projecto de video-dance	397.175	CVE	110,2650	397.175	0	666.706	3.602,00	0,00	6.046,40
DCCV09/388	09.11.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Colagem de pneu	800	CVE	110,2650	0	800	665.906	0,00	7,26	6.039,15
DCCV09/389	09.11.09	Despesas de carro	Touba Tarrafal	Reparação arranque	3.200	CVE	110,2650	0	3.200	662.706	0,00	29,02	6.010,13
DCCV09/390	10.11.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	662.206	0,00	4,53	6.005,59
DCCV09/391	11.11.09	Escola Futebol	Minimercado Tata	Detergente	840	CVE	110,2650	0	840	661.366	0,00	7,62	5.997,97
DCCV09/392	11.11.09	Despesas de carro	Shell Assomada	Gasoleo	1.500	CVE	110,2650	0	1.500	659.866	0,00	13,60	5.984,37
DCCV09/393	11.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	657.866	0,00	18,14	5.966,23
DCCV09/394	11.11.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Folha lixa	350	CVE	110,2650	0	350	657.516	0,00	3,17	5.963,06
DCCV09/395	12.11.09	Rendimentos	Vista Verde Tours	Volta Centro para turista	9.400	CVE	110,2650	9.400	0	666.916	85,25	0,00	6.048,31
DCCV09/396	12.11.09	Actividades cultural	Tanztheater global	2. prestacao para projecto video-danca	397.175	CVE	110,2650	0	397.175	269.741	0,00	3.602,00	2.446,30
DCCV09/FIFA/3/023	13.11.09	Abastecimento de energia	Electra SARL	Energia	58.222	CVE	110,2650	0	58.222	211.519	0,00	528,02	1.918,28
DCCV09/397	14.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	209.519	0,00	18,14	1.900,15
DCCV09/398	16.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	207.519	0,00	18,14	1.882,01
DCCV09/399	17.11.09	Outro	Minimercado Tata	Alimentação turistas	2.375	CVE	110,2650	0	2.375	205.144	0,00	21,54	1.860,47
DCCV09/400	17.11.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel, cola, envelope	1.330	CVE	110,2650	0	1.330	203.814	0,00	12,06	1.848,41
DCCV09/401	17.11.09	Rendimentos	Divers.	Donativo de turistas	18.000	CVE	110,2650	18.000	0	221.814	163,24	0,00	2.011,65
DCCV09/402	17.11.09	Despesas de carro	Furtuna Su	2 novo pneus	35.000	CVE	110,2650	0	35.000	186.814	0,00	317,42	1.694,23
DCCV09/403	17.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	500	CVE	110,2650	0	500	186.314	0,00	4,53	1.689,70
DCCV09/404	17.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	184.314	0,00	18,14	1.671,56
DCCV09/405	17.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	183.174	0,00	10,34	1.661,22
DCCV09/406	17.11.09	Transporte	Silvestre Sanches Alemão	Tarrafal-Assomada	200	CVE	110,2650	0	200	182.974	0,00	1,81	1.659,41
DCCV09/407	17.11.09	Manutenção de prédio	Yang Chong Kang	Copos	1.950	CVE	110,2650	0	1.950	181.024	0,00	17,68	1.641,72
DCCV09/408	18.11.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Montagem de pneu	200	CVE	110,2650	0	200	180.824	0,00	1,81	1.639,91
DCCV09/409	19.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	178.824	0,00	18,14	1.621,77
DCCV09/410	20.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.500	CVE	110,2650	0	1.500	177.324	0,00	13,60	1.608,17
DCCV09/411	20.11.09	Manutenção de prédio	Loja Juddy	Fechadura	800	CVE	110,2650	0	800	176.524	0,00	7,26	1.600,91
DCCV09/412	22.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	500	CVE	110,2650	0	500	176.024	0,00	4,53	1.596,38
DCCV09/413	23.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	174.024	0,00	18,14	1.578,24
DCCV09/414	23.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	172.024	0,00	18,14	1.560,10

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas							Balço CVE			Balço EUR			
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Mo-eda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balço EUR
DCCV09/415	25.11.09	Rendimentos	Vista Verde Tours	Workshop de Batuko	10.000	CVE	110,2650	10.000	0	182.024	90,69	0,00	1.650,79
DCCV09/416	25.11.09	Telefone/Internet	Minimercado Tata	Recarga movel	500	CVE	110,2650	0	500	181.524	0,00	4,53	1.646,26
DCCV09/417	25.11.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	178.364	0,00	28,66	1.617,60
DCCV09/418	26.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	176.364	0,00	18,14	1.599,46
DCCV09/419	27.11.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	174.364	0,00	18,14	1.581,32
DCCV09/420	27.11.09	Despesas de carro	Tchonon Bisnis	Colagem de pneu	400	CVE	110,2650	0	400	173.964	0,00	3,63	1.577,69
DCCV09/421	27.11.09	Transporte	Agencia Nacional de Viagens S.A.R.L	Taxas para transporte de material	25.301	CVE	110,2650	0	25.301	148.663	0,00	229,46	1.348,24
DCCV09/422	30.11.09	Despesas de carro	Divers.	Parte de embralagem usado	10.000	CVE	110,2650	0	10.000	138.663	0,00	90,69	1.257,55
DCCV09/423	30.11.09	Despesas de carro	Touba Tarrafal	Disco embralagem	8.000	CVE	110,2650	0	8.000	130.663	0,00	72,55	1.185,00
Total Novembro 2009								434.575	937.757	130.663	3.941,19	8.504,58	1.185,00

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas								Balço CVE			Balço EUR		
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Mo-eda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balço EUR
DCCV09/424	01.12.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	130.163	0,00	4,53	1.180,46
DCCV09/425	01.12.09	Outro	Radio Televisão Caboverdeana S.A.	Publicidade na televisão	14.999	CVE	110,2650	0	14.999	115.164	0,00	136,03	1.044,43
DCCV09/426	02.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	113.164	0,00	18,14	1.026,30
DCCV09/427	02.12.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Fio, abraco, etc. para sala de informática	3.440	CVE	110,2650	0	3.440	109.724	0,00	31,20	995,10
DCCV09/428	02.12.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Tinta para sala de informática	900	CVE	110,2650	0	900	108.824	0,00	8,16	986,94
DCCV09/429	03.12.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Tinta, pincel para sala de informática	3.410	CVE	110,2650	0	3.410	105.414	0,00	30,93	956,01
DCCV09/430	03.12.09	Manutenção de prédio	Loja Juddy	Tomada para sala de informática	1.500	CVE	110,2650	0	1.500	103.914	0,00	13,60	942,41
DCCV09/FIFA/3/024	03.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	101.914	0,00	18,14	924,27
DCCV09/431	03.12.09	Actividades cultural	Divers.	Alimentação na Festival de Batuku	30.000	CVE	110,2650	0	30.000	71.914	0,00	272,07	652,20
DCCV09/432	04.12.09	Despesas de carro	Touba Tarrafal	Correia alternador	2.700	CVE	110,2650	0	2.700	69.214	0,00	24,49	627,71
DCCV09/433	05.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	67.214	0,00	18,14	609,57
DCCV09/434	05.12.09	Despesas de carro	Tchonon Bisnis	Colagem de pneu	400	CVE	110,2650	0	400	66.814	0,00	3,63	605,94
DCCV09/435	05.12.09	Manutenção de prédio	ASA Branca	Fio, tomada para sala de informática	2.050	CVE	110,2650	0	2.050	64.764	0,00	18,59	587,35
DCCV09/436	05.12.09	Manutenção de prédio	Loja Juddy	Diversos para sala de informática	11.850	CVE	110,2650	0	11.850	52.914	0,00	107,47	479,88
DCCV09/437	05.12.09	Telefone/Internet	Correios de Cabo Verde	Fax	240	CVE	110,2650	0	240	52.674	0,00	2,18	477,71
DCCV09/438	05.12.09	Rendimentos	Christian Fu Muller	Donativo de equipamento (sala de informática)	172.000	CVE	110,2650	172.000	0	224.674	1.559,88	0,00	2.037,59
DCCV09/439	06.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	222.674	0,00	18,14	2.019,45
DCCV09/440	06.12.09	Manutenção de prédio	Superinha	Prego	55	CVE	110,2650	0	55	222.619	0,00	0,50	2.018,95
DCCV09/441	06.12.09	Outro	Minimercado Tata	Alimentação de grupo de turistas	1.870	CVE	110,2650	0	1.870	220.749	0,00	16,96	2.001,99
DCCV09/442	07.12.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	220.249	0,00	4,53	1.997,46
DCCV09/443	07.12.09	Pessoal-Centro	Adilson Lopes Morreira	Salário guarda Novembro 09	12.000	CVE	110,2650	0	12.000	208.249	0,00	108,83	1.888,63
DCCV09/444	07.12.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Julho 09	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	158.249	0,00	453,45	1.435,17
DCCV09/445	07.12.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Agosto 09	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	108.249	0,00	453,45	981,72
DCCV09/446	07.12.09	Pessoal-Centro	Pedro Amaro Cabral Barbosa	Salário guarda Novembro 09	12.000	CVE	110,2650	0	12.000	96.249	0,00	108,83	872,89
DCCV09/447	07.12.09	Pessoal-Escola Futebol	Pedro Joaquim Furtado Moreno	Salário treinador Novembro 09	15.000	CVE	110,2650	0	15.000	81.249	0,00	136,04	736,86
DCCV09/448	07.12.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo Delta Cultura Austria	198.477	CVE	110,2650	198.477	0	279.726	1.800,00	0,00	2.536,86
DCCV09/FIFA/3/025	07.12.09	Pessoal-Escola Futebol	Fernando Lopes Tavares	Salário treinador Novembro 09	19.780	CVE	110,2650	0	19.780	259.946	0,00	179,39	2.357,47
DCCV09/FIFA/3/026	07.12.09	Pessoal-Escola Futebol	Miliana Carolina Soares Moreno	Salário profesora Novembro 09	22.175	CVE	110,2650	0	22.175	237.771	0,00	201,11	2.156,36
DCCV09/FIFA/3/027	07.12.09	Pessoal-Escola Futebol	José Carlos Varela Sanches	Salário treinador Novembro 09	22.175	CVE	110,2650	0	22.175	215.596	0,00	201,11	1.955,26
DCCV09/FIFA/3/028	07.12.09	Pessoal-Centro	Estela Amarilia Cabral Correia	Salário assistente Novembro 09	26.550	CVE	110,2650	0	26.550	189.046	0,00	240,78	1.714,47
DCCV09/FIFA/3/029	08.12.09	Telefone/Internet	CV Telecom	Telefone Outubro 09	6.039	CVE	110,2650	0	6.039	183.007	0,00	54,77	1.659,71
DCCV09/449	08.12.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Set. 09	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	133.007	0,00	453,45	1.206,25
DCCV09/450	08.12.09	Despesas de carro	Tchonon Bisnis	Colagem de pneu	400	CVE	110,2650	0	400	132.607	0,00	3,63	1.202,63
DCCV09/451	08.12.09	Telefone/Internet	Cabo Verde Telecom	Internet Outubro 09	9.200	CVE	110,2650	0	9.200	123.407	0,00	83,44	1.119,19
DCCV09/452	09.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	121.407	0,00	18,14	1.101,05
DCCV09/453	09.12.09	Manutenção de prédio	Mini Mercado Wu	Material de limpeza	1.420	CVE	110,2650	0	1.420	119.987	0,00	12,88	1.088,17
DCCV09/454	09.12.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel	500	CVE	110,2650	0	500	119.487	0,00	4,53	1.083,64
DCCV09/455	09.12.09	Rendimentos	Tanztheater global	Representação de projecto Video-danca	33.070	CVE	110,2650	33.070	0	152.557	299,91	0,00	1.383,55
DCCV09/456	09.12.09	Telefone/Internet	Maria V. G. Fidalgo	Cartao movel	500	CVE	110,2650	0	500	152.057	0,00	4,53	1.379,02
DCCV09/457	10.12.09	Despesas de carro	Sopartes LDA	2 camaras de ar	3.000	CVE	110,2650	0	3.000	149.057	0,00	27,21	1.351,81
DCCV09/458	10.12.09	Despesas de carro	Tchonon Bisnis	Troca de pneu	200	CVE	110,2650	0	200	148.857	0,00	1,81	1.350,00
DCCV09/459	15.12.09	Material de escritório	Superinha	Resma papel, envelope	800	CVE	110,2650	0	800	148.057	0,00	7,26	1.342,74
DCCV09/460	15.12.09	Outro	Correios de Cabo Verde	Envio de carta	40	CVE	110,2650	0	40	148.017	0,00	0,36	1.342,38
DCCV09/461	16.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	146.017	0,00	18,14	1.324,24
DCCV09/462	16.12.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo Delta Cultura Austria	242.583	CVE	110,2650	242.583	0	388.600	2.200,00	0,00	3.524,24
DCCV09/463	16.12.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Outubro 09	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	338.600	0,00	453,45	3.070,79
DCCV09/464	16.12.09	Pessoal-Centro	Florian Wegenstein	Salário gerente Novembro 09	50.000	CVE	110,2650	0	50.000	288.600	0,00	453,45	2.617,34
DCCV09/465	16.12.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Taxa de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	288.100	0,00	4,53	2.612,80
DCCV09/466	17.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	2.000	CVE	110,2650	0	2.000	286.100	0,00	18,14	2.594,66
DCCV09/467	18.12.09	Abastecimento de água	Câmara Municipal do Tarrafal	9 toneladas de água	3.160	CVE	110,2650	0	3.160	282.940	0,00	28,66	2.566,00
DCCV09/468	18.12.09	Manutenção de prédio	Comércio Geral Santos	Prego	220	CVE	110,2650	0	220	282.720	0,00	2,00	2.564,01

Delta Cultura Cabo Verde - Detalhes das facturas 2009

Detalhes das facturas							Balanço CVE			Balanço EUR			
Nr. Factura	Data	Conta	Terceiro pessoa	Descrição	Montante	Moeda	Taxa de câmbio	Rendimento CVE	Despesas CVE	Balanço CVE	Rendimento EUR	Despesas EUR	Balanço EUR
DCCV09/469	18.12.09	Escola Futebol	Loja Juddy	30 bola de futebol N° 4	66.000	CVE	110,2650	0	66.000	216.720	0,00	598,56	1.965,45
DCCV09/470	21.12.09	Rendimentos	Studiosus Tours	Grupo de turistas	9.000	CVE	110,2650	9.000	0	225.720	81,62	0,00	2.047,07
DCCV09/471	22.12.09	Batuku	Divers.	Apoio Batukaderas	10.000	CVE	110,2650	0	10.000	215.720	0,00	90,69	1.956,38
DCCV09/472	22.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	214.720	0,00	9,07	1.947,31
DCCV09/473	22.12.09	Escola Futebol	Mini Mercado Wu	Detergente	1.300	CVE	110,2650	0	1.300	213.420	0,00	11,79	1.935,52
DCCV09/474	22.12.09	Outro	Minimercado Tata	Alimentacao grupo de turistas	4.600	CVE	110,2650	0	4.600	208.820	0,00	41,72	1.893,81
DCCV09/475	22.12.09	Outro	Shell Tarrafal	Água para grupo de turistas	400	CVE	110,2650	0	400	208.420	0,00	3,63	1.890,18
DCCV09/476	22.12.09	Rendimentos	Divers.	Donativos de grupos de turistas	12.500	CVE	110,2650	12.500	0	220.920	113,36	0,00	2.003,54
DCCV09/477	23.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Oleo de motor	1.140	CVE	110,2650	0	1.140	219.780	0,00	10,34	1.993,20
DCCV09/478	24.12.09	Rendimentos	Delta Cultura Austria	Donativo Delta Cultura Austria	110.265	CVE	110,2650	110.265	0	330.045	1.000,00	0,00	2.993,20
DCCV09/479	24.12.09	Taxa bancária	Caixa Económica Cabo Verde	Taxa de cambio	500	CVE	110,2650	0	500	329.545	0,00	4,53	2.988,67
DCCV09/480	28.12.09	Outro	ENAPOR	Armazenagem porto	2.940	CVE	110,2650	0	2.940	326.605	0,00	26,66	2.962,01
DCCV09/481	28.12.09	Outro	Helder Moreira Santos	Despachante	20.000	CVE	110,2650	0	20.000	306.605	0,00	181,38	2.780,62
DCCV09/482	28.12.09	Rendimentos	Divers.	Donativo de grupo de turistas	12.020	CVE	110,2650	12.020	0	318.625	109,01	0,00	2.889,63
DCCV09/483	31.12.09	Despesas de carro	Shell Tarrafal	Gasoleo	1.000	CVE	110,2650	0	1.000	317.625	0,00	9,07	2.880,56
DCCV09/484	31.12.09	Despesas de carro	Tchonas Bisnis	Colagem de pneu	300	CVE	110,2650	0	300	317.325	0,00	2,72	2.877,84
Total Dezembro 2009								789.915	603.253	317.325	7.163,79	5.470,94	2.877,84